



ASSURE[®] PLUS

**ALL SURFACE HYDROPHILIC BONDING RESIN
FOR WET OR DRY ENVIRONMENT**

INSTRUCTIONS FOR USE



RELIANCE[®]

ORTHODONTIC
PRODUCTS

RELIANCEORTHODONTICS.COM

V1.11.20





01-EN ENGLISH TRANSLATION

INDICATIONS FOR USE: Assure® Plus All Surface Bonding Resin is intended to increase adhesion to normal, atypical (wet or dry) enamel surfaces, amalgam, gold, stainless steel, porcelain, zirconia, composite restorations, acrylic temporary/pontic teeth.

DIRECTIONS FOR USE:

ENAMEL PREPARATION

Prophy the surface to be bonded with 1st & Final® oil-free pumice. Rinse and dry. Apply the etching agent to the tooth. Allow 30 seconds for etching. Rinse and dry thoroughly.

NOTE: A self etching primer may also be used in place of phosphoric acid etchant. If using a self etching primer, proceed to application of bonding resin

APPLICATION OF ASSURE® PLUS WITH LIGHT CURE PASTE: Apply one coat of Assure® Plus to all prepared teeth. Lightly dry with air. Proceed with placement of bracket.

APPLICATION OF ASSURE® PLUS WITH CHEMICAL CURE PASTE: Apply one coat of Assure® Plus to all prepared teeth. Lightly dry with air. Light cure for 10 seconds. Proceed with placement of bracket.


BONDING TO COMPOSITE, GOLD, AMALGAM, STAINLESS STEEL OR ACRYLIC TEMPORARIES: Prophy, rinse and dry. Sandblast, rinse and dry. Apply one coat of Assure® Plus All Surface Bonding Resin and lightly dry. Light cure the Assure Plus first for 10 seconds. Proceed with placement of bracket.

BONDING TO PORCELAIN AND ZIRCONIA: Prophy, rinse and dry. Sandblast, rinse and dry. Apply one coat of Porcelain Conditioner and allow to remain on surface for 2 minutes. Thoroughly air dry. Apply one coat of Assure® Plus and lightly dry with air. Light cure for 10 seconds. Proceed with placement of bracket.

REPLACE CAP AFTER USE - AVOID EVAPORATION.

SPECIAL SAFETY NOTICE: Brush applicators are single use devices. It is required that a new brush applicator is used for each application to prevent contamination.

 Flammable

 **PRECAUTIONS:** Unpolymerized resins may cause skin sensation in susceptible persons. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water. Contact with other tissues: rinse spill area immediately with copious amounts of water for several minutes.

TO REORDER: REF# PLUS (Assure® Plus, 6mL), REF# UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x 0.20ml Capsules), REF# UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0.20ml Capsules) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2mL)



TEMPERATURE LIMITATION: Store at room temperature (15- 30°C).

WARRANTY: Reliance Orthodontic Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connections therewith.

RX ONLY: Federal law restricts this device to sale or on the order of a dental professional.

02-BG BULGARIAN TRANSLATION

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Смолата за свързване за всички повърхности Assure® Plus е предназначена да увеличи сцеплението с обикновени, атипични (влажни или сухи) емайлирани повърхности, амалгама, злато, неръждаема стомана, порцелан, цирконий, композитни реставрации, акрилни временни/понтични зъби.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА:

ПРЕПАРАЦИЯ НА ЕМАЙЛА

Почистете повърхността, която трябва да бъде свързана, с пемза без масло 1st & Final®. Изплакнете и подсушете. Нанесете върху зъба веществото за ецване. Оставете 30 секунди за ецване. Изплакнете и подсушете добре.

ЗАБЕЛЕЖКА: Вместо фосфорна киселина може да се използва и грунд за самостоятелно ецване. Ако използвате грунд за самостоятелно ецване, преминете към нанасяне на свързваща смола.

НАНАСЯНЕ НА ASSURE® PLUS С ПАСТА ЗА ЛЕКО ВТВЪРДЯВАНЕ: Нанесете един слой от Assure® Plus върху всички подготвени зъби. Леко подсушете с въздух. Продължете с поставянето на скоба.

НАНАСЯНЕ НА ASSURE® PLUS С ПАСТА ЗА ХИМИЧЕСКО ВТВЪРДЯВАНЕ: Нанесете един слой от Assure® Plus върху всички подготвени зъби. Леко подсушете с въздух. Оставете леко да се втвърди за 10 секунди. Продължете с поставянето на скоба.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ КОМПОЗИТНИ, ЗЛАТНИ, АМАЛГАМНИ, ОТ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА ИЛИ АКРИЛНИ ВРЕМЕННО ЗЪБИ: Почистете, изплакнете и подсушете. Почистете с пясъчна струя, изплакнете и подсушете. Нанесете един слой смола за свързване на всякакви повърхности Assure® Plus и леко подсушете. Първо втвърдете


леко Assure Plus за 10 секунди. Продължете с поставянето на скоба.

СВЪРЗАВАНЕ С ПОРЦЕЛАН И ЦИРКОНИЙ: Почистете, изплакнете и подсушете. Почистете с пясъчна струя, изплакнете и подсушете. Нанесете един слой балсам за порцелан и оставете да действа на повърхността за 2 минути. Подсушете добре с въздух. Нанесете един слой от Assure® Plus и леко подсушете с въздух. Оставете леко да се втвърди за 10 секунди. Продължете с поставянето на скоба.

СМЕНЕТЕ КАПАЧКАТА СЛЕД УПОТРЕБА. ИЗБЯГВАЙТЕ ИЗПАРЯВАНЕ.

СПЕЦИАЛНА ЗАБЕЛЕЖКА ЗА БЕЗОПАСНОСТ: Апликаторните четки са издेलени за еднократна употреба. Изисква се да се използва нова апликаторна четка за всяко приложение, за да се предотврати замърсяване.

 Запалимо

 **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:** Неполимеризираните смоли може да причинят кожни усещания при чувствителни лица. В случай на контакт с кожата измийте обилно със сапун и вода. Контакт с други тъкани: незабавно изплакнете мястото на разлив с обилно количество вода в продължение на няколко минути.

ЗА ПОВТОРНА ПОРЪЧКА: РЕФ. № PLUS (Assure® Plus, 6 ml), РЕФ. № UAP50 (еднодозова опаковка Assure Plus, 50 x 0,20 ml капсули), РЕФ. № UAP100 (многодозова опаковка Assure Plus, 100 x 0,20 ml капсули) РЕФ. № PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)

15°C  30°C

ТЕМПЕРАТУРНО ОГРАНИЧЕНИЕ: Да се съхранява на стайна температура (15–30°C).

ГАРАНЦИЯ: Reliance Orthodontic Products, Inc. признава своята отговорност да замени продуктите, ако се докаже, че са дефектни. Reliance Orthodontic Products, Inc. не поема отговорност за всякакви вреди или загуби, преки или последващи, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употреба потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предназначена употреба. Потребителят поема целия риск и отговорност във връзка с горното.

САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДПИСАНИЕ: Федералният закон ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист по дентална медицина.

03-CS CZECH TRANSLATION

ИДИКАЦИЯ К ПОУЖИТИ: Bondovací pryskyřice pro všechny povrchy Assure® Plus je určena ke zvýšení přilnavosti k normálním, atypickým (mokrym nebo suchým) smaltům, amalgámům, zlatům, nerezové oceli, porcelánu, zirkonu, kompozitním výplním a akrylovým dočasným/můstkovým zubům.

NÁVOD K POUŽITÍ:

PŘÍPRAVA SMALTU

Profylakčné ošetřete povrch, který má být bondován, pemzou 1st & Final® bez oleje. Opláchněte a osušte. Nanesete leptací prostředek na zub. Nechejte lepat 30 sekund. Opláchněte a důkladně osušte.

POZNÁMKA: Místo leptadla představovaného kyselinou fosforečnou lze také použít samoleptací primer. Pokud používáte samoleptací primer, pokračujte nanesením bondovací pryskyřice

NANESENÍ ASSURE® PLUS S PASTOU POLYMEROVANOU SVĚTLEM: Na všechny připravené zuby naneste jednu vrstvu Assure® Plus. Lehce vysušte vzduchem. Pokračujte umístěním držáku.

NANESENÍ ASSURE® PLUS S PASTOU CHEMICKY POLYMEROVANOU: Na všechny připravené zuby naneste jednu vrstvu Assure® Plus. Lehce vysušte vzduchem. Polymerujte světlem po dobu 10 sekund. Pokračujte umístěním držáku.


BONDOVÁNÍ NA KOMPOZIT, ZLATO, AMALGAM, NEREZOVÉ NEBO AKRYLOVÉ DOČASNÉ NÁHRADY: Profylakčné ošetřete, opláchněte a osušte. Pískujte, opláchněte a osušte. Nanesete jednu vrstvu pryskyřice pro bondování všech povrchů Assure® Plus a lehce osušte. Světlem polymerujte Assure Plus nejprve 10 sekund. Pokračujte umístěním držáku.

BONDOVÁNÍ NA PORCELÁN A ZIRKON: Profylakčné ošetřete, opláchněte a osušte. Pískujte, opláchněte a osušte. Nanesete jednu vrstvu porcelánového kondicionéru a nechte působit na povrchu po dobu 2 minut. Důkladně osušte vzduchem. Nanesete jednu vrstvu Assure® Plus a lehce osušte vzduchem. Polymerujte světlem po dobu 10 sekund. Pokračujte umístěním držáku.

PO POUŽITÍ NASAĎTE UZÁVĚR – ZABRAŇTE ODPAŘOVÁNÍ.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKA: Kartáčkové aplikátory jsou zařízení na jedno použití. Pro každou aplikaci je nutné použít nový kartáčkový aplikátor, aby se zabránilo kontaminaci.

 Hořlavý

 **OPATŘENÍ:** Nепolymerizované pryskyřice mohou u vnímavých osob způsobit senzibilizaci kůže. V případě kontaktu s kůží důkladně omyjte mýdlem a vodou. Kontakt s ostatními tkáněmi: plochu zasaženou rozlitím okamžitě oplachujte velkým množstvím vody několik minut.

OPAKOVANÁ OBJEDNÁVKA: REF# PLUS (Assure® Plus, 6 ml), REF# UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x 0,20ml tobolek), REF# UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0,20ml tobolek) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)



OMEZENÍ TEPLoty: Uchovávejte při pokojové teplotě (15–30 C).

ZÁRUKA: Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc. uznává svou odpovědnost za výměnu produktů, pokud se ukáže, že jsou vadné. Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc nepřijímá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, přímé nebo následné, vyplývající z použití nebo nemožnosti používat produkty, jak je popsáno. Před použitím je uživatel zodpovědný za určení vhodnosti produktu pro zamýšlené použití. Uživatel přebírá veškeré riziko a odpovědnost v souvislosti s tím.

POUZE NA LÉKAŘSKÝ PŘEDPIS: Federální zákon omezuje prodej tohoto zařízení z titulu objednávký zubního lékaře nebo na jejím základě.

04-DA DANISH TRANSLATION

INDIKATIONER Assure © Plus Alt Surface Bonding Resin er beregnet til at øge bindestyrken til normale, atypiske (våde eller tørre) emaljeoverflader, amalgam, guld, rustfrit stål, porcelæn, zirkonium, kompositrestaurationer, akryl provisoriske/pontiske tænder.

BRUGSANVISNING

EMALJEPRÆPARATION

Profylaktisk rensning af overfladen, der skal bondes med 1st & Final® oliefri pimpsten. Skyl, og tør. Påfør ætsemidlet på tanden. Lad det sidde 30 sekunder til ætsning. Skyl, og tør omhyggeligt.

BEMÆRK: Det er også muligt at anvende en selvætsende primer i stedet for fosforsyreætsning. Hvis der benyttes en selvætsende primer, fortsættes med påføring af bondingresin

ANVENDELSE AF ASSURE © PLUS MED LYSHÆRDENDE PASTA: Påfør et lag Assure® Plus på alle forberedte tænder. Tør let med luft. Fortsæt med at placere bracket.

ANVENDELSE AF ASSURE © PLUS MED KEMISKHÆRDENDE PASTA: Påfør et lag Assure® Plus på alle forberedte tænder. Tør let med luft. Lyshærd i 10 sekunder. Fortsæt med at placere bracket.


BONDING TIL KOMPOSIT, GULD, AMALGAM, RUSTFRIT STÅL ELLER PROVISORISK AKRYL: Rens, skyl og tør. Sandblæs, skyl og tør. Påfør et lag Assure © Plus All Surface Bonding Resin og tør let. Assure Plus lyshærdes først i 10 sekunder. Fortsæt med at placere bracket.

BONDING TIL PORCELÆN OG ZIRCONIUM: Rens, skyl og tør. Sandblæs, skyl og tør. Påfør et lag med porcelæns-conditioner og lad det sidde på overfladen i 2 minutter. Lufttør grundigt. Påfør et lag Assure © Plus og tør let med luft. Lyshærd i 10 sekunder. Fortsæt med at placere bracket.

SÆT HÆTTEN PÅ EFTER BRUG - UNGDÅ FORDAMPNING.

SÆRLIG SIKKERHEDSANVISNING: Penselapplikatorer er kun til engangsbrug. Det er påkrævet, at der bruges en ny penselapplikator for hver anvendelse for at forhindre kontaminering.

 Brandfarlig

 **FORHOLDSREGLER:** Uopolymeriserede resiner kan forårsage hudreaktion hos følsomme personer. I tilfælde af kontakt med huden afvaskes grundigt med vand og sæbe. Ved kontakt med andre væv skylles det berørte område straks med rigelig mængde vand i flere minutter.

GENBESTILLING: REF# PLUS (Assure® Plus, 6mL), REF# UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x 0.20ml Capsules), REF# UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0.20ml Capsules) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2mL)



TEMPERATURBEGRÆNSNING: Opbevares ved stuetemperatur (15 - 30° C).

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende kendskab til brug af produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere før brug, om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugeren påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brugen.

KUN ORDINATION: Føderal lov forbeholder dette produkt udelukkende til salg eller ordre fra en tandlæge.

05-DE GERMAN TRANSLATION

ANWENDUNGSHINWEISE : Assure® Plus Bindeharz für alle Oberflächen soll die Haftung auf normalen, atypischen (nassen oder trockenen) Schmelzoberflächen, Amalgam, Gold, Edelmetall, Porzellan, Zirkonoxid, Kompositrestaurationen, Kunststoff-Zahnprovisoren/Brückengliedern verstärken.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

PRÄPARATION DES ZAHNSCHMELZES

Reinigung der zu verklebenden Oberfläche mit 1st & Final® ölfreier Paste mit Bimsstein. Spülung und Trocknung. Das Ätzmittel auf den Zahn auftragen. Für die Ätzung 30 Sekunden verstreichen lassen. Gründliche Spülung und Trocknung.

HINWEIS: Anstelle eines Phosphorsäure-Ätzmittels kann auch ein selbstätzender Primer

verwendet werden. Bei Verwendung eines selbstätzenden Primers mit dem Auftragen des Bindeharzes fortfahren.

AUFTRAGEN VON ASSURE® PLUS MIT LICHTHÄRTENDER PASTE: Eine Schicht Assure® Plus auf alle präparierten Zähne auftragen. Vorsichtig mit Luft verblasen. Mit der Platzierung des Brackets fortfahren.

AUFTRAGEN VON ASSURE® PLUS MIT CHEMISCH HÄRTENDER PASTE: Eine Schicht Assure® Plus auf alle präparierten Zähne auftragen. Vorsichtig mit Luft verblasen. 10 Sekunden lang mit Licht aushärten. Mit der Platzierung des Brackets fortfahren.


KLEBUNG AUF KOMPOSIT-, GOLD-, AMALGAM-, EDELSTAHL- ODER KUNSTSTOFF-PROVISORIEN: Reinigung, Spülung und Trocknung. Sandstrahlen, Spülung und Trocknung. Eine Schicht Assure® Plus Bindeharz für alle Oberflächen auftragen und vorsichtig trocknen. Das Assure Plus zuerst 10 Sekunden lang mit Licht aushärten. Mit der Platzierung des Brackets fortfahren.

KLEBUNG AUF PORZELLAN UND ZIRKONOXID: Reinigung, Spülung und Trocknung. Sandstrahlen, Spülung und Trocknung. Eine Schicht Porzellankonditionierer auftragen und 2 Minuten auf der Oberfläche belassen. Gründlich mit Luft verblasen. Eine Schicht Assure® Plus auftragen und vorsichtig mit Luft verblasen. 10 Sekunden lang mit Licht aushärten. Mit der Platzierung des Brackets fortfahren.

DIE KAPPE NACH DEM GEBRAUCH WIEDER AUFSETZEN - VERDUNSTUNG VERMEIDEN.

BESONDERER SICHERHEITSHINWEIS: Pinselapplikatoren sind Einwegprodukte. Für jede Anwendung muss ein neuer Pinselapplikator verwendet werden, damit eine Kontamination vermieden wird.

 Brennbar

 **VORSICHTSMASSNAHMEN:** Unpolymerisierte Harze können bei empfindlichen Personen eine Hautempfindung hervorrufen. Bei Berührung mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen. Kontakt mit anderem Gewebe: Betroffenen Bereich sofort mehrere Minuten lang mit reichlich Wasser ausspülen.

ZUR NACHBESTELLUNG: REF# PLUS (Assure® Plus, 6 mL), REF# UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x 0,20 ml-Kapseln), REF# UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0,20 ml-Kapseln) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2 mL)

15°C  30°C

TEMPERATURBEGRENZUNG: Bei Raumtemperatur lagern (15- 30 °C).

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt

in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG: Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden.

06-EL GREEK TRANSLATION

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ: Η συγκολλητική ρητίνη για όλη την επιφάνεια Assure® Plus All Surface Bonding Resin προορίζεται για την ενίσχυση της προσκόλλησης σε φυσιολογικές, μη φυσιολογικές (υγρές ή ξηρές) επιφάνειες από αδαμαντίνη, αμάλαμα, χρυσό, ανοξείδωτο ατσάλι, πορσελάνη, ζirconία, σύνθετες αποκαταστάσεις, ακρυλικά προσωρινά δόντια/ ψεύτικα δόντια γεφυρώματος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΔΑΜΑΝΤΙΝΗΣ

Προφυλάξτε την επιφάνεια που θα συγκολληθεί με την πάστα ελαφρότετρας 1st & Final® χωρίς λιπαρές ουσίες. Ξεπλύνετε και στεγνώστε. Εφαρμόστε το αδροποιητικό μέσο στο δόντι. Αφήστε να περάσουν 30 δευτερόλεπτα για την αδροποίηση. Ξεπλύνετε και στεγνώστε προσεκτικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ένας ενεργοποιητής αυτοαδρόπησης αντί του αδροποιητικού φωσφορικού οξέος. Σε περίπτωση χρήσης ενεργοποιητή αυτοαδρόπησης, προχωρήστε στην εφαρμογή της συγκολλητικής ρητίνης

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ASSURE® PLUS ME ΦΩΤΟΠΟΛΥΜΕΡΙΖΟΜΕΝΗ ΠΑΣΤΑ: Εφαρμόστε μία στρώση Assure® Plus σε όλα τα προετοιμασμένα δόντια. Στεγνώστε ελαφρά με αέρα. Συνεχίστε με την τοποθέτηση του αγκυλίου.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ASSURE® PLUS ME ΧΗΜΙΚΑ ΠΟΛΥΜΕΡΙΖΟΜΕΝΗ ΠΑΣΤΑ: Εφαρμόστε μία στρώση Assure® Plus σε όλα τα προετοιμασμένα δόντια. Στεγνώστε ελαφρά με αέρα. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα. Συνεχίστε με την τοποθέτηση του αγκυλίου.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ ΣΕ ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΑΠΟ ΣΥΝΘΕΤΟ ΥΛΙΚΟ, ΧΡΥΣΟ, ΑΜΑΛΑΜΑ, ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ Η ΑΚΡΥΛΟΝΙΑ: Προφυλάξτε, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Καθαρίστε με αμβροβόλη, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Εφαρμόστε μία στρώση συγκολλητικής ρητίνης για όλη την επιφάνεια Assure® Plus και στεγνώστε ελαφρά. Πρώτα φωτοπολυμερίστε το Assure Plus για 10 δευτερόλεπτα. Συνεχίστε με την τοποθέτηση του αγκυλίου.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ ΣΕ ΠΟΡΣΕΛΑΝΗ ΚΑΙ ΖΙΡΚΟΝΙΑ: Προφυλάξτε, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Καθαρίστε με αμβροβόλη, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Εφαρμόστε μία στρώση ενισχυτικού πορσελάνης και αφήστε να παραμείνει στην επιφάνεια για 2 λεπτά. Στεγνώστε καλά με αέρα. Εφαρμόστε μία στρώση Assure® Plus και στεγνώστε ελαφρά με αέρα. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα. Συνεχίστε με την τοποθέτηση του αγκυλίου.

ΕΠΑΝΑΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΩΜΑ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ - ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΑΤΜΙΣΗ.

ΕΙΔΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ: Τα εργαλεία εφαρμογής με πινέλο είναι συσκευές μιας χρήσης. Για κάθε εφαρμογή απαιτείται η χρήση νέου εργαλείου εφαρμογής με πινέλο προς αποφυγή μόλυνσης.

◆ Εύφλεκτο

◆ **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:** Οι μη πολυμερισμένες ρητίνες μπορεί να προκαλέσουν δερματική αντίδραση σε ευπαθή άτομα. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύνετε προσεκτικά με σαπούνι και νερό. Επαφή με άλλους ιστούς: ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού για αρκετά λεπτά.

ΓΙΑ ΕΚ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ: Αριθμός αναφοράς PLUS (Assure® Plus, 6 mL), Αριθμός αναφοράς UAP50 (Μονοδόση Assure Plus, κάψουλες 50 x 0,20 ml), Αριθμός αναφοράς UAP100 (Μονοδόση Assure Plus, κάψουλες 100 x 0,20 ml) Αριθμός αναφοράς PLUS2ML (Assure® Plus, 2mL)



ΟΡΙΟ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ: Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου (15-30 C).

ΕΓΓΥΗΣΗ: Η Reliance Orthodontic Products, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της να αντικαταστήσει τα προϊόντα εάν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικά. Η Reliance Orthodontic Products, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιοσδήποτε ζημιάς ή απώλειες, άμεσες ή παρεπόμενες, οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή αδυναμία χρήσης των προϊόντων όπως περιγράφεται. Πριν από τη χρήση, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προβλεπόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη σχετική με το παρόν.

ΜΟΝΟ ΜΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΝΤΑΓΗ: Ο ομοσπονδιακός νόμος περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ή κατόπιν εντολής οδοντιάτρου.

07-ES SPANISH TRANSLATION

INDICACIONES DE USO: La resina adhesiva para todo tipo de superficie Assure® Plus está diseñada para aumentar la adhesión a superficies de esmalte normales y atípicas (húmedas o secas), amalgama, oro, acero inoxidable, porcelana, zirconio, restauraciones con composite, dientes acrílicos temporales/pónticos.

INSTRUCCIONES DE USO:

PREPARACIÓN DEL ESMALTE

Realice la profilaxis de la superficie que debe cementar con la piedra pómez libre de aceite 1st & Final®. Enjuague y seque. Aplique el agente grabador al diente. Deje 30 segundos para el grabado. Enjuague y seque bien.

NOTA: También se puede utilizar un primer autograbable en lugar del ácido fosfórico. Si usa un primer autograbable, proceda a la aplicación de la resina adhesiva

APLICACIÓN DE ASSURE® PLUS CON PASTA DE FOTOPOLIMERIZACIÓN: Aplique una capa de Assure® Plus a todos los dientes preparados. Seque ligeramente con aire. Proceda a la colocación del bracket.

APLICACIÓN DE ASSURE® PLUS CON LA PASTA DE POLIMERIZACIÓN QUÍMICA: Aplique una capa de Assure® Plus a todos los dientes preparados. Seque ligeramente con aire. Realice la fotopolimerización durante 10 segundos. Proceda a la colocación del bracket.

ADHESIÓN A COMPOSITE, ORO, AMALGAMA, ACERO INOXIDABLE O TEMPORARIOS DE ACRÍLICO: Realice la profilaxis, enjuague y seque. Realice el arenado, enjuague y seque. Aplique una capa de la resina adhesiva multisuperficie Assure® Plus y seque ligeramente. Realice la fotopolimerización primero el Assure Plus durante 10 segundos. Proceda a la colocación del bracket.

ADHESIÓN A PORCELANA Y ZIRCONIO: Realice la profilaxis, enjuague y seque. Realice el arenado, enjuague y seque. Aplique una capa de Acondicionador de Porcelana y deje que permanezca en la superficie durante 2 minutos. Seque bien con aire. Aplique una capa de Assure® Plus y seque ligeramente con aire. Realice la fotopolimerización durante 10 segundos. Proceda a colocar el bracket.

COLOQUE NUEVAMENTE LA TAPA DESPUÉS DEL USO - EVITE LA EVAPORACIÓN.

AVISO ESPECIAL DE SEGURIDAD: Los pinceles aplicadores son dispositivos de un solo uso. Se debe utilizar un nuevo pincel aplicador para cada aplicación para evitar la contaminación.

◆ Inflamable

◆ **PRECAUCIONES:** Las resinas no polimerizadas pueden provocar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto con la piel, lávese bien con agua y jabón. Contacto con otros tejidos: enjuague el área de derrame inmediatamente con abundante agua durante varios minutos.

INFORMACIÓN PARA NUEVOS PEDIDOS: REF# PLUS (Assure® Plus, 6 ml), REF# UAP50 (Unidosis Assure Plus, 50 x 0.20 ml Cápsulas), REF# UAP100 (Unidosis Assure Plus, 100 x 0.20 ml Cápsulas) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)



LIMITACIÓN DE TEMPERATURA: Conserve a temperatura ambiente (15- 30 °C).

GARANTÍA: Reliance Orthodontic Products, Inc. reconoce su responsabilidad de reemplazar los productos si se demuestra que son defectuosos. Reliance Orthodontic Products, Inc. no asume responsabilidad alguna por daños o pérdidas, ya sean directos o indirectos, que surjan del uso o de la incapacidad para usar los productos como se describe. Antes de usar

el producto, es responsabilidad del usuario determinar si es adecuado para el uso previsto. El usuario asume todo el riesgo y la responsabilidad en relación con ello.

VENTA BAJO RECETA: Las leyes federales de los EE.UU. exigen que la venta de este dispositivo se realice solo a través de un profesional odontológico o por indicación de este.

08-FR FRENCH TRANSLATION

INDICATIONS D'UTILISATION: La résine de liaison Assure® Plus Toutes surfaces est destinée à augmenter l'adhérence aux surfaces d'émail normales, atypiques (humides ou sèches), aux amalgames, à l'or, à l'acier inoxydable, à la porcelaine, à la zircone, aux restaurations en composite, aux dents temporaires/pontiques en acrylique.

MODE D'EMPLOI :

PRÉPARATION DE L'ÉMAIL

Procéder à la prophylaxie de la surface à lier avec la pierre ponce sans huile 1st & Final®. Rincer et sécher. Appliquer l'agent de mordantage sur la dent. Prévoir 30 secondes pour le mordantage. Rincer et sécher soigneusement.

REMARQUE: Un apprêt d'auto-mordantage peut également être utilisé à la place de l'acide phosphorique. En cas d'utilisation d'un apprêt d'auto-mordantage, procéder à l'application de la résine de liaison

APPLICATION D'ASSURE® PLUS AVEC UNE PÂTE PHOTOPOLYMÉRISANTE : Appliquer une couche d'Assure® Plus sur toutes les dents préparées. Laisser légèrement sécher à l'air libre. Procéder au placement du boîtier.

APPLICATION D'ASSURE® PLUS AVEC UNE PÂTE À DURCISSEMENT CHIMIQUE: Appliquer une couche d'Assure® Plus sur toutes les dents préparées. Laisser légèrement sécher à l'air libre. Photopolymériser pendant 10 secondes. Procéder au placement du boîtier.


LIAISON À DES DENTS PROVISOIRES EN COMPOSITE, OR, AMALGAME, ACIER INOXYDABLE OU ACRYLIQUE : Procéder à la prophylaxie, au rinçage et séchage. Sabler, rincer et sécher. Appliquer une couche de résine de liaison Assure® Plus Toutes surfaces et laisser légèrement sécher. D'abord photopolymériser l'Assure Plus pendant 10 secondes. Procéder au placement du boîtier.

LIAISON À UNE DENT EN PORCELAINE ET ZIRCONNE : Procéder à la prophylaxie, au rinçage et séchage. Sabler, rincer et sécher. Appliquer une couche d'apprêt pour porcelaine et laisser agir pendant 2 minutes. Laisser sécher à l'air libre. Appliquer une couche d'Assure® Plus et laisser sécher à l'air libre. Photopolymériser pendant 10 secondes. Procéder au placement du boîtier.

POUR ÉVITER L'ÉVAPORATION DU PRODUIT, REFERMER LE BOUCHON APRÈS CHAQUE UTILISATION.

AVIS SPÉCIAL DE SÉCURITÉ: Les applicateurs à brosse sont des dispositifs à usage unique. Il est nécessaire d'utiliser un nouvel applicateur à brosse à chaque application afin d'éviter toute contamination.

 Inflammable

 **PRÉCAUTIONS:** Les résines non polymérisées peuvent provoquer des sensations cutanées chez les personnes sensibles. En cas de contact avec la peau, se laver soigneusement à l'eau avec du savon. Contact avec d'autres tissus: rincer immédiatement la zone atteinte abondamment avec de l'eau, pendant plusieurs minutes.

POUR TOUTE NOUVELLE COMMANDE : REF# PLUS (Assure® Plus, 6 mL), REF# UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 capsules de 0,20 ml), REF# UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 capsules de 0,20 ml) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2 mL)



LIMITES DE LA TEMPÉRATURE: À conserver à température ambiante (15-30 °C).

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. reconnaît la responsabilité qui lui incombe de remplacer tout produit prouvé défectueux. Reliance Orthodontic Products, Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte, direct(e) ou indirect(e), découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser les produits selon les indications. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer si le produit convient à l'usage auquel il est destiné. L'utilisateur assume tous les risques et responsabilités y afférents.

UNIQUEMENT SUR ORDONNANCE : La loi fédérale limite la vente de ce dispositif à la vente par ou sur ordre d'un professionnel dentaire.

09-HR CROATIAN TRANSLATION

INDIKACIJE ZA UPOTREBU: Smola za vezivanje Assure® Plus All Surface povećava adheziju na normalnim, atipičnim (mokrim ili suhim) caklinskim, amalgamskim, zlatnim, nehrđajućim čeličnim, porculanskim, cirkonskim, kompozitnim restauracijama, akrilnim privremenim/pontičnim zubima.

UPUTE ZA UPOTREBU:

PRIPREMA CAKLINE

Profilirajte površinu koja će se vezati pomoću bezuljnog plavca 1st & Final®. Ispirite i osušite. Nanosite sredstvo za jetkanje na zub. Ostavite 30 sekundi da djeluje. Ispirite i temeljito osušite.

NAPOMENA: Umjesto jetkanja fosfornom kiselinom može se koristiti primer za samojetkanje. Ako koristite primer za samojetkanje, nastavite s nanošenjem smole za vezivanje

PRIMJENA PROIZVODA ASSURE® PLUS S PASTOM ZA OČVRŠĆIVANJE POMOĆU

SVJETLOSTI: Na sve pripremljene zube nanesite jedan sloj proizvoda Assure® Plus. Lagano osušite zrakom. Nastavite s postavljanjem bravice.

PRIMJENA PROIZVODA ASSURE® PLUS SA PASTOM ZA KEMIJSKO OČVRŠĆIVANJE: Na sve pripremljene zube nanesite jedan sloj proizvoda Assure® Plus. Lagano osušite zrakom. Tretirajte svjetlošću 10 sekundi. Nastavite s postavljanjem bravice.


VEZIVANJE NA KOMPOZITNE, ZLATNE, AMALGAMSKE, NERĐAJUĆE ILI AKRILNE PRIVREMENE ZUBE: Profilirajte, isperite i osušite. Uradite pjeskarenje, isperite i osušite. Nanesite jedan sloj smole za vezivanje Assure® Plus All Surface i lagano osušite. Tretirajte svjetlošću sloj proizvoda Assure Plus prvi put u trajanju od 10 sekundi. Nastavite s postavljanjem bravice.

VEZIVANJE NA PORCULAN I CIRKON: Profilirajte, isperite i osušite. Uradite pjeskarenje, isperite i osušite. Nanesite jedan sloj sredstva za kondicioniranje porculana i ostavite na površini 2 minute. Temeljito osušite zrakom. Nanesite jedan sloj Assure® Plus i lagano osušite zrakom. Tretirajte svjetlošću 10 sekundi. Nastavite s postavljanjem bravice.

VRATITE POKLOPAC NAKON UPOTREBE - NE DOZVOLITE ISPARAVANJE.

POSEBNA SIGURNOSNA NAPOMENA: Aplikatori četkice namijenjeni su za jednokratnu upotrebu. Za svako nanošenje potrebno je koristiti novi aplikator četkice kako bi se spriječio onečišćenje.

 Zapaljivo

 **MJERE OPREZA:** Nopolimerizirane smole mogu kod osjetljivih osoba izazvati reakcije na koži. U slučaju dodira s kožom, temeljito je operite sapunom i vodom. Kontakt s ostalim tkivima: područje na kojem je došlo do izljeva odmah isperite obilnim količinama vode nekoliko minuta.

PODACI ZA NARUDŽBU: REF br. PLUS (Assure® Plus, 6mL), REF br.. UAP50 (Unidose Assure Plus, kapsule 50 x 0,20 ml), REF br.. UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0,20ml kapsule) REF br.. PLUS2ML (Assure® Plus, 2mL)

15°C  30°C
(15-30 °C).

OGRAIČENJE TEMPERATURE: Čuvati na sobnoj temperaturi

JAMSTVO: Reliance Orthodontic Products, Inc. preuzima odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dokaže da su neispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizlazi iz upotrebe ili nesposobnosti da se proizvod upotrebljava kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost u vezi s navedenim.

SAMO NA RX: Savezni zakon ograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom nalogu.

10-HU HUNGARIAN TRANSLATION

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK: Az Assure® Plus minden felületre alkalmas ragasztógyanta a normál, atipikus (nedves vagy száraz) zománc, amalgám, arany, rozsdamentes acél, porcelán, cirkónium-oxid, kompozit restaurációk és az ideiglenes akril/hídközépi fogak felszínéhez való tapadás fokozására szolgál.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:

A ZOMÁNC ELŐKÉSZÍTÉSE

Polírozza a ragasztandó felületet a 1st & Final® olajmentes habkövel. Öblítse le és szárítsa meg. Vigye fel a marószert a fogra. Hagyja 30 másodpercig marni. Öblítse le és alaposan szárítsa meg.

MEGJEGYZÉS: A foszforsavas maratás helyett önsavazó primer is alkalmazható. Önsavazó primer használata esetén folytassa a műveletet a ragasztógyanta felvitelével

AZ ASSURE® PLUS ALKALMAZÁSA FÉNYRE KÖTŐ PASZTÁVAL: Vigyen fel egy réteg Assure® Plus-t minden előkészített fogra. Enyhén szárítsa meg légáram segítségével. Folytassa a munkát a bracket elhelyezésével.

AZ ASSURE® PLUS ALKALMAZÁSA KÉMIAILAG KÖTŐ PASZTÁVAL: Vigyen fel egy réteg Assure® Plus-t minden előkészített fogra. Enyhén szárítsa meg légáram segítségével. Fotopolimerizálja 10 másodpercig. Folytassa a munkát a bracket elhelyezésével.


BONDOZÁS ARANY, AMALGÁM, ROZSDAMENTES ACÉL VAGY IDEIGLES AKRIL FELÜLETHEZ: Polírozza, öblítse le és szárítsa meg. Homokfúvassa, öblítse le és szárítsa meg. Vigyen fel egy réteg Assure® Plus minden felületre alkalmas ragasztógyantát és enyhén szárítsa meg. Először 10 másodpercig fotopolimerizálja az Assure Plus-t. Folytassa a munkát a bracket elhelyezésével.

BONDOZÁS PORCELÁNHOZ ÉS CIRKÓNIUMHOZ: Polírozza, öblítse le és szárítsa meg. Homokfúvassa, öblítse le és szárítsa meg. Vigyen fel egy réteg porcelán kondicionálót és hagyja a felületen 2 percig. Alaposan szárítsa meg légáram segítségével. Vigyen fel egy réteg Assure® Plus-t és enyhén szárítsa meg légáram segítségével. Fotopolimerizálja 10 másodpercig. Folytassa a munkát a bracket elhelyezésével.

HASZNÁLAT UTÁN A PÁROLGÁS KERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN HELYEZZE VISSZA A KUPAKOT.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉS: Az aplikátorecsetek egyszer használatos eszközök. A szennyeződés elkerülése érdekében minden egyes alkalmazásnál új aplikátorecsetet kell használni.

 Gyúlékony

 **ÖVINTÉZKEDÉSEK:** A nem polimerizált gyanták az arra érzékeny személyeknek bőrritációt okozhatnak. Bőrrel való érintkezés esetén alaposan mossa le szappannal és vízzel. Egyéb szövetekkel történő érintkezés: a szívárgással érintett területet azonnal, több percig öblítse le bőséges mennyiségű vízzel.

AZ UTÁNRENDELÉSHEZ: REF# PLUS (Assure® Plus, 6 ml), REF# UAP50 (egyetlen dózist tartalmazó Assure Plus, 50 x 0,20 ml kapszula), REF# UAP100 (egyetlen dózist tartalmazó Assure Plus, 100 x 0,20 ml kapszula) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)



HŐMÉRSÉKLETKORLÁTOZÁS: Szobahőmérsékleten (15- 30 °C) tárolandó.

GARANCIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. vállalja, hogy kicseréli a termékeket, amennyiben azok hibásnak bizonyulnak. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy következményes kárért vagy veszteségért, amely a termékek fentiekben ismertetett felhasználásából vagy a fenti előírásoktól eltérő felhasználásából fakad. Használat előtt a felhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetészerű felhasználásra. Ezzel kapcsolatban minden felelősség és kockázat a felhasználót terheli.

KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELVÉNYRE: A szövetségi törvény az eszköz értékesítését vagy megrendelését a fogászati szakemberekre korlátozza.

11-IT ITALIAN TRANSLATION

INDICAZIONI PER L'USO La Resina di incollaggio universale Assure® Plus ha lo scopo di aumentare l'aderenza alle superfici smaltate normali, atipiche (umide o secche), amalgama, oro, acciaio inossidabile, porcellana, zircono, restauri in composito, denti temporanei/pontic acrilici.

ISTRUZIONI PER L'USO

PREPARAZIONE DELLO SMALTO

Eseguire la profilassi della superficie da incollare con pomice senza olio 1st & Final®. Risciacquare e asciugare. Applicare l'agente mordenzante sul dente. Lasciare trascorrere 30 secondi per la mordenzatura. Risciacquare e asciugare accuratamente.

NOTA: È possibile utilizzare un primer automordenzante invece di un mordenzante a base di acido fosforico. In caso di utilizzo di un primer automordenzante, procedere all'applicazione della resina di incollaggio.

APPLICAZIONE DI ASSURE® PLUS CON PASTA FOTOPOLIMERIZZABILE: Applicare uno strato di Assure® Plus su ogni dente preparato. Asciugare leggermente con aria. Procedere con il posizionamento dell'attacco.

APPLICAZIONE DI ASSURE® PLUS CON PASTA CHIMICA POLIMERIZZABILE: Applicare uno strato di Assure® Plus su ogni dente preparato. Asciugare leggermente con aria. Fotopolimerizzare per 10 secondi. Procedere con il posizionamento dell'attacco.

INCOLLAGGIO A COMPOSITO, ORO, AMALGAMA, ACCIAIO INOSSIDABILE O DENTI TEMPORANEI ACRILICI: Eseguire la profilassi, risciacquare e asciugare. Sabbiare,

risciacquare e asciugare. Applicare uno strato di Resina di incollaggio universale Assure® Plus asciugare leggermente. Fotopolimerizzare preventivamente Assure Plus per 10 secondi. Procedere con il posizionamento dell'attacco.

INCOLLAGGIO A PORCELLANA E ZIRCONIO: Eseguire la profilassi, risciacquare e asciugare. Sabbiare, risciacquare e asciugare. Applicare uno strato di Condizionatore per porcellana e lasciare in posa sulla superficie per 2 minuti. Asciugare accuratamente all'aria. Applicare uno strato di Assure® Plus e asciugare leggermente con aria. Fotopolimerizzare per 10 secondi. Procedere con il posizionamento dell'attacco.

RICOLLOCARE IL TAPPO DOPO L'USO - EVITARE L'EVAPORAZIONE.

AVVISO SPECIALE DI SICUREZZA: Gli applicatori a pennellino sono dispositivi monouso. Per ogni applicazione è richiesto l'utilizzo di un nuovo applicatore a pennellino per prevenire la contaminazione.

 Infiammabile

PRECAUZIONI: Le resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone predisposte. In caso di contatto con la pelle, lavare accuratamente con acqua e sapone. Contatto con altri tessuti: risciacquare immediatamente l'area di fuoriuscita con abbondanti quantità di acqua per vari minuti.

PER IL RIORDINO: RIF# PLUS (Assure® Plus, 6 ml), RIF# UAP50 (Capsule monodose Assure Plus, 50 x 0,20 ml), RIF# UAP100 (Capsule monodose Assure Plus, 100 x 0,20 ml) RIF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)



LIMITI DI TEMPERATURA: Conservare a temperatura ambiente (15-30 °C).

GARANZIA: Reliance Orthodontic Products, Inc. si assume la responsabilità per la sostituzione dei prodotti qualora se ne dimostri la difettosità. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si assume tutti i rischi e le responsabilità connesse.

SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: la legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

12-NL DUTCH TRANSLATION

INDICATIES VOOR GEBRUIK: Assure® Plus All Surface Hechtmiddel is bedoeld om de hechting aan normale, atypische (natte of droge) emailoppervlakken, amalgaam, goud, roestvrij staal, porselein, zirkonia, composiet-restauraties, acrylische tijdelijke/pontische tanden te verhogen.

GBRUIKSAANWIJZING:

VOORBEREIDING GLAZUUR

Reinig het te verlijmen oppervlak met 1st & Final® olievrije puimsteen. Spoel en droog. Breng het etsmiddel aan op de tand. Wacht 30 seconden voor het etsen. Spoel en grondig droog.

OPMERKING: In plaats van een etsmiddel met fosforzuur kan ook een zelfetsende primer worden gebruikt. Als u een zelfetsende primer gebruikt, gaat u over tot het aanbrengen van hechthars

TOEPASSING VAN ASSURE® PLUS MET LIGHT CURE PASTE: Breng één laag Assure® Plus aan op alle voorbereide tanden. Droog licht met lucht. Ga verder met het plaatsen van de beugel.

TOEPASSING VAN ASSURE® PLUS MET CHEMICAL CURE PASTE: Breng één laag Assure® Plus aan op alle voorbereide tanden. Droog licht met lucht. Hard gedurende 10 seconden uit met licht. Ga verder met het plaatsen van de beugel.


VERLIJMING OP COMPOSIT, GOUD, AMALGAAM, ROESTVRIJ STAAL OF TIJDELIJKE ACRYLTANDEN: Reinigen, spoel en droog. Zandstralen, spoel en droog. Breng één laag Assure® Plus All Surface Bonding Hars aan en droog licht. Hard de Assure Plus eerst 10 seconden uit met licht. Ga verder met het plaatsen van de beugel.

BINDING MET PORSELEIN EN ZIRKONIA: Reinigen, spoel en droog. Zandstralen, Spoel en droog. Breng een laagje Porcelain Conditioner aan en laat deze 2 minuten inwerken. Blaas grondig droog. Breng een laagje Assure® Plus aan en blaas licht droog. Hard gedurende 10 seconden uit met licht. Ga verder met het plaatsen van de beugel.

PLAATS DE DOP DIRECT NA GEBRUIK TERUG OM VERDAMPING TE VOORKOMEN.

SPECIALE VEILIGHEIDSAANWIJZING: Kwastapplicatoren zijn bedoeld voor éénmalig gebruik. Vóór elke toepassing moet een nieuwe kwastapplicator worden gebruikt om vervuiling te voorkomen.

 Brandbaar

 **LET OP:** Ongepolymeriseerde harsen kunnen bij gevoelige personen huidirritatie veroorzaken. In geval van contact met de huid grondig wassen met water en zeep. Bij contact met andere weefsels: gedurende enkele minuten overvloedig spoelen.

NABESTELLEN: REF# PLUS (Assure® Plus, 6mL), REF# UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x 0.20ml Capsules), REF# UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0.20ml Capsules) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2mL)

15°C  30°C

TEMPERATUURBEPERKING: Bewaren bij kamertemperatuur (15- 30°C).

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid om producten te vervangen als blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontic Products, Inc.

aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

ALLEEN RX: Federale wetgeving beperkt de verkoop van dit apparaat tot tandartsen of in opdracht van tandartsen.

13-NO NORWEGIAN TRANSLATION

INDIKASJONER FOR BRUK: Assure® Plus All Surface bondingresin er tiltenkt for å bedre adhesjon til normale, atypiske (våte eller tørre) emaljeoverflater, amalgam, gull, rustfritt stål, porselen, zirkonium, kompositrestaureringer, akryl provisoriske/pontiske tenner.

INSTRUKSJONER FOR BRUK:

EMALJEFORBEREDELSE

Forbehandle overflaten som skal bondes med 1st & Final® oljefri pimpsten. Skyll og tørk. Påfør etsemiddelet på tannen. La etse i 30 sekunder. Skyll og tørk grundig.

MERK: En selvetsende primer kan også brukes i stedet for fosforholdig etsemiddel. Hvis du bruker en selvetsende primer, gå videre til å applisere bondingresin

BRUK AV ASSURE® PLUS MED LYSHERDENDE PASTA: Påfør et strøk Assure® Plus på alle preparerte tenner. Tørr lett med luft. Fortsett med plassering av braketten.

BRUK AV ASSURE® PLUS MED KJEMISK HERDENDE PASTA: Påfør et strøk Assure® Plus på alle preparerte tenner. Tørr lett med luft. Lysharding i 10 sekunder. Fortsett med plassering av braketten.


BONDING TIL PROVISORIER AV KOMPOSITT, GULL, AMALGAM, STÅL ELLER AKRYL: Forbehandle, skyll og tørk. Sandblås, skyll og tørk Påfør et strøk Assure® Plus All Surface bondingresin og tørk lett. Lysherd Assure Plus først i 10 sekunder. Fortsett med plassering av braketten.

BONDING TIL PORSELEN OG ZIRKONIUM: Forbehandle, skyll og tørk. Sandblås, skyll og tørk. Påfør et strøk med porselenskondisjoneringsmiddel, og la det ligge på overflaten i 2 minutter. Tørk grundig med luft. Påfør et strøk Assure® Plus og tørk lett med luft. Lysharding i 10 sekunder. Fortsett med plassering av braketten.

SETT PÅ LOKKET ETTER BRUK - UNNGÅ FORDAMPING.

SPEIELL SIKKERHETSVARSEL: Børsteapplikatorer er engangsenheter. Det kreves at en ny børsteapplikator brukes til hver applikasjon for å forhindre kontaminering.

 Brannfarlig

 **FORHOLDSREGLER:** Ikke-polymerisert resin kan forårsake hudirritasjoner hos mottakelige personer. Ved kontakt med huden, vask grundig med såpe og vann. Ved kontakt med annet vev: skyll det gjeldende området umiddelbart med store mengder vann i flere minutter.

NY BESTILLING: REF nr. PLUS (Assure® Plus, 6 mL), REF nr. UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x 0,20 ml kapsler), REF nr. UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0,20 ml kapsler) REF nr. PLUS2ML (Assure® Plus, 2 mL)



TEMPERATURBEGRENSNING: Oppbevares i romtemperatur (15-30 °C).

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. anerkjenner sitt ansvar for å erstatte produkter hvis de viser seg å være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtar seg intet ansvar for skader eller tap, direkte eller følgeskader, som skyldes bruk av eller manglende evne til å bruke produktene som beskrevet. Før bruk er det brukerens ansvar å vurdere egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

BARE RX: Føderal lov i USA begrenser salg av denne enheten til eller etter ordre fra en tannlege.

14-PL POLISH TRANSLATION

WSKAZANIA DO STOSOWANIA: Żywica wiążąca do każdej powierzchni Assure® Plus All Surface Bonding Resin służy do zwiększania przyczepności do szkliwa normalnego, nietypowego (suchego lub mokrego), uzupełnień amalgamatowych, złotych, ze stali nierdzewnej, a także do porcelany, cyrkonu, uzupełnień kompozytowych oraz akrylowych zębów tymczasowych lub w moście.

SPOSÓB STOSOWANIA:

PRZYGOTOWANIE SZKLIWA

Za pomocą pumeksu beztłuszczowego 1st & Final® przygotować powierzchnię przeznaczoną do klejenia. Spłukać i osuszyć. Nałożyć środek trawiący na ząb. Pozostawić na 30 sekund w celu wytrawienia. Spłukać i dokładnie osuszyć.

UWAGA: Zamiast kwasu fosforowego można zastosować podkład samowytrawiający. W przypadku nakładania podkładu samowytrawiającego przejść do nakładania żywicy wiążącej.

NAKLADANIE ŻYWICY ASSURE® PLUS Z PASTĄ ŚWIATŁOUTWARDZALNĄ LIGHT CURE PASTE: Nałożyć jedną warstwę żywicy Assure® Plus na wszystkie przygotowane zęby. Lekko osuszyć powietrzem. Przystąpić do nałożenia zamka.

NAKLADANIE ŻYWICY ASSURE® PLUS Z PASTĄ CHEMOUTWARDZALNĄ CHEMICAL CURE PASTE: Nałożyć jedną warstwę żywicy Assure® Plus na wszystkie przygotowane zęby.

Lekko osuszyć powietrzem. Utwardzać światłem przez 10 sekund. Przystąpić do nałożenia zamka.


KLEJENIE DO MATERIAŁÓW KOMPOZYTOWYCH, ZŁOTA, AMALGAMATU, STALI NIERDZEWNEJ LUB AKRYLOWYCH ELEMENTÓW TYMCZASOWYCH: Przygotować, wypłukać i osuszyć. Piaskować, oplukać i osuszyć. Nałożyć jedną warstwę żywicy wiążącej do każdej powierzchni Assure® Plus All Surface Bonding Resin i lekko osuszyć. Żywicę Assure Plus utwardzać światłem przez 10 sekund. Przystąpić do nałożenia zamka.

KLEJENIE DO PORCELANY I CYRKONU: Przygotować, wypłukać i osuszyć. Piaskować, oplukać i osuszyć. Nałożyć jedną warstwę kondycjonera do porcelany Porcelain Conditioner i pozostawić na powierzchni na 2 minuty. Dokładnie osuszyć powietrzem. Nałożyć jedną warstwę żywicy Assure® Plus i lekko osuszyć powietrzem. Utwardzać światłem przez 10 sekund. Przystąpić do nałożenia zamka.

PO UŻYCIU NAŁOŻYĆ NASADKĘ, ZAPOBIEGAJĄC PAROWANIU.

SPECJALNA INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA: Pędzelki do aplikacji są wyrobami jednorazowego użytku. Do każdej aplikacji wymagana jest nowa szczoteczka, co zapobiega zanieczyszczeniu.

 Produkt łatwopalny

 **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Żywicze niespolimeryzowane mogą wywoływać u osób wrażliwych uczulenie na skórze. W przypadku kontaktu ze skórą umyć dokładnie wodą z mydłem. Kontakt z innymi tkankami: miejsce wycieku natychmiast przepłukać obficie wodą przez kilka minut.

ZAMAWIANIE: Kod kat.: PLUS (Assure® Plus, 6 ml), Kod kat.: UAP50 (Unidose Assure Plus, kapsułki 50 x 0,20 ml), Kod kat.: UAP100 (Unidose Assure Plus, kapsułki 100 x 0,20 ml) Kod kat.: PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)



OGRANICZENIE TEMPERATURY: Przechowywać w temperaturze pokojowej (15–30°C).

GWARANCJA: Firma Reliance Orthodontic Products, Inc. odpowiada za wymianę produktów w przypadku stwierdzenia ich wadliwości. Reliance Orthodontic Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty bezpośrednie lub wtórne wynikające z użycia lub braku możliwości użycia produktów w sposób zgodny z opisem. Przed użyciem użytkownik odpowiada za określenie przydatności produktu do przewidzianego zastosowania. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność i ryzyko z tym związane.

PRODUKT DOSTĘPNY TYLKO NA RECEPTĘ: Prawo federalne ogranicza sprzedaż tego wyrobu przez lekarza dentystę lub na jego zlecenie.

15-PT PORTUGUESE TRANSLATION

INDICAÇÕES DE USO: A Resina de Ligaç o Hidrof lica Assure® Plus All Surface destina-se a aumentar a ades o a superf cies normais, at picas ( midas ou secas) de esmalte, am lgame, ouro, a o inoxid vel, porcelana, zirc nio, restaura es compostas, dentes acrílicos temporários/pontiagudos.

INSTRU ES DE USO:

PREPARA O DO ESMALTE

Faça a profilaxia da superfície a ser colada com a pedra-pomes sem  leo 1st& Final . Enxágue e seque. Aplique o agente de condicionamento no dente. Aguarde 30 segundos para o condicionamento. Enxágue e seque bem.

NOTA: Também pode ser usado um primer de autocondicionamento em vez de condicionamento com ácido fosfórico. Se usar um primer de autocondicionamento, proceda   aplica o de resina de colagem

APLICA O DE ASSURE® PLUS COM PASTA DE FOTOPOLIMERIZA O: Aplique uma camada de Assure® Plus em todos os dentes preparados. Seque ligeiramente com ar. Prossiga com a coloca o do bráquete.

APLICA O DE ASSURE® PLUS COM PASTA DE POLIMERIZA O QUÍMICA: Aplique uma camada de Assure® Plus em todos os dentes preparados. Seque ligeiramente com ar. Faça a fotopolimeriza o durante 10 segundos. Prossiga com a coloca o do bráquete.


COLAGEM A COMPÓSITOS, OURO, AM LGAME, A O MANCHADO OU ACRÍLICOS TEMPORÁRIOS: Faça a profilaxia, enxágue e seque. Aplique o jato de areia, enxágue e seque. Aplique uma camada da Resina de Superfície Assure® Plus All Surface e seque-a levemente. Faça a fotopolimeriza o do Assure Plus primeiro durante 10 segundos. Prossiga com a coloca o do bráquete.

LIGA O   PORCELANA E AO ZIRC NIO: Faça a profilaxia, enxágue e seque. Aplique o jato de areia, enxágue e seque. Aplique uma camada de Condicionador de Porcelana e deixe repousar na superfície durante 2 minutos. Seque completamente ao ar. Aplique uma camada de Assure® Plus e seque levemente com ar. Faça a fotopolimeriza o durante 10 segundos. Prossiga com a coloca o do bráquete.

SUBSTITUA A TAMPA APÓS O USO - EVITA A EVAPORA O.

AVISO ESPECIAL DE SEGURANÇA: Os pincéis aplicadores são dispositivos de uso único.   necessário que um novo pincel aplicador seja usado para cada aplica o para evitar contamina o.

 Inflamável

 **PRECAU ES:** As resinas não polimerizadas podem causar sensa o cut nea em pessoas suscetíveis. Em caso de contato com a pele, lave bem com água e sabão. Contato com outros tecidos: lave imediatamente a área de derramamento com quantidades abundantes

de água durante alguns minutos.

PARA NOVO PEDIDO: REF# PLUS (Assure® Plus, 6 ml), REF# UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 Cápsulas x 0,20 ml), REF# UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 Cápsulas x 0,20 ml Cápsulas) REF# PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)



LIMITA O DE TEMPERATURA: Armazene a temperatura ambiente (15-30C).

GARANTIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em substituir os produtos em caso de comprova o de defeitos. A Reliance Orthodontic Products, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas, diretos ou consequentes, decorrentes do uso ou incapacidade de uso dos produtos, conforme descrito. Antes de usar,   responsabilidade do usuário determinar a adequa o do produto ao seu uso pretendido. O usuário assume todos os riscos e responsabilidades nas conexões com eles.

VENDA SOB PRESCRI O: A lei federal restringe este dispositivo   venda ou a pedido de um profissional odontológico.

16-RO ROMANIAN TRANSLATION

INDICA II DE UTILIZARE: r şina universal  Assure® Plus este utilizat  pentru a creşte aderen a pe suprafe ele normale, atipice ale smal ului (umedate sau uscate), amalgam, aur,  tel inoxidabil, porţelan, zirconiu, restaurări compozite, din i acrilici temporari/artificiali.

INSTRUC IUNI DE UTILIZARE:

PREGĂTIREA SMAL ULUI

Profilaxi suprafa a care va fi lipită cu piatră ponce 1st & Finală fără ulei. Cl tiţi şi uscaţi. Aplicaţi agentul de gravare pe dinte. Acordaţi 30 de secunde pentru gravare. Cl tiţi şi uscaţi bine.

NOTĂ: poate fi utilizat şi un primer autogrant în locul acidului fosforic. Dacă utilizaţi un primer autogrant, continuaţi cu aplicarea r şinii de lipire

APLICAREA ASSURE® PLUS CU PASTĂ DE FOTOPOLIMERIZARE: aplicaţi un strat de Assure® Plus pe toţi din ii pregătiţi. Uscaţi uşor cu aer. Continuaţi cu plasarea bracketului.

APLICAREA ASSURE® PLUS CU PASTĂ DE POLIMERIZARE CHIMICĂ: aplicaţi un strat de Assure® Plus pe toţi din ii pregătiţi. Uscaţi uşor cu aer. Fotopolimerizaţi timp de 10 secunde. Continuaţi cu plasarea bracketului.


LIPIREA PE COMPOZIT, AUR, AMALGAM,  TEL INOXIDABIL SAU MATERIALE TEMPORARE ACRILICE: profilaţi, cl tiţi şi uscaţi. Sablaţi, cl tiţi şi uscaţi. Aplicaţi un strat de răşină de lipire universală Assure® Plus şi uscaţi uşor. Fotopolimerizaţi uşor r şina Assure Plus timp de 10 secunde. Continuaţi cu plasarea bracketului.

LIPIREA PE PORȚELAN ȘI ZIRCONIU: profilați, clățiți și uscați. Sablați, clățiți și uscați. Aplicați un strat de balsam pentru porțelan și lăsați pe suprafață timp de două minute. Uscați bine cu aer. Aplicați un strat de Assure® Plus și uscați ușor cu aer. Fotopolimerizați timp de 10 secunde. Continuați cu plasarea bracketului.

ÎNLOCUIȚI CAPACUL DUPĂ UTILIZARE - EVITAȚI EVAPORAREA.

NOTIFICARE SPECIALĂ DE SIGURANȚĂ: aplicatoarele tip perie sunt dispozitive de unică folosință. Este necesară utilizarea unui aplicator de tip perie nou la fiecare aplicare pentru a preveni contaminarea.

 Inflamabil

 **PRECAUȚII:** rășina nepolimerizată poate provoca sensibilizarea pielii la persoanele susceptibile. În caz de contact cu pielea, spălați-vă bine cu apă și săpun. Contact cu alte țesuturi: clățiți imediat zona cu cantități abundente de apă timp de câteva minute.

PENTRU COMANDARE ULTERIOARĂ: NR. REF. PLUS (Assure® Plus, 6 ml), NR. REF. UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x capsule de 0,20 ml), NR. REF. UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x capsule de 0,20 ml) NR. REF. PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)

 15°C / 30°C
(15-30 °C).

LIMITE DE TEMPERATURĂ: a se păstra la temperatura camerei

GARANȚIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. își recunoaște responsabilitatea de a înlocui produsele dacă se dovedesc a fi defecte. Reliance Orthodontic Products, Inc. nu își asumă răspunderea pentru daunele sau pierderile, directe sau pe cale de consecință, care rezultă din utilizarea sau incapacitatea de a utiliza produsele descrise. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului de a determina compatibilitatea produsului pentru utilizarea prevăzută. Utilizatorul își asumă toate riscurile și răspunderile în această privință.

NUMAI CU PRESCRIPȚIE PENTRU UTILIZARE PROFESIONALĂ: legea federală restricționează acest dispozitiv la vânzarea de către sau la recomandarea unui specialist stomatolog.

17-SV SWEDISH TRANSLATION

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING: Assure® Plus All Surface Bonding Resin är avsedd att öka vidhäftningen till normala, atypiska (fuktiga eller torra) emaljtytor, amalgam, guld, rostfritt stål, porslin, zirkonium, kompositrestaureringar samt tillfälliga proteser och tandbryggor i akryl.

BRUKSANVISNING:

BEREDNING AV EMALJ

Polera ytan som ska vidhäftas med 1st & Final® oljefritt pimpstenspulver. Skölj och torka.

Applicera etsningsmedlet på tanden. Låt verka i 30 sekunder. Skölj och torka noggrant.

OBSE! En självetsande primer kan också användas i stället för fosforsyraetsning. Om du använder en självetsande primer, fortsätt med applicering av bindningsharts.

ANVÄNDNING AV ASSURE® PLUS MED LIGHT CURE PASTE: Applicera ett lager Assure® Plus på alla preparerade tänder. Torka lätt med luft. Fortsätt med utplacering av fäste.

ANVÄNDNING AV ASSURE® PLUS MED CHEMICAL CURE PASTE: Applicera ett lager Assure® Plus på alla preparerade tänder. Torka lätt med luft. Ljushårda i 10 sekunder. Fortsätt med utplacering av fäste.


BONDING TILL KOMPOSIT, GULD, AMALGAM, ROSTFRITT STÅL ELLER TILLFÄLLIGA AKRYLMATERIAL: Polera, skölj och torka. Sandblåstra, skölj och torka. Applicera ett lager Assure® Plus All Surface Bonding Harts och torka lätt. Ljushårda Assure Plus först i 10 sekunder. Fortsätt med utplacering av fäste.

BINDNING TILL PORSLIN OCH ZIRKONIUM: Polera, skölj och torka. Sandblåstra, skölj och torka. Applicera ett lager Porcelain Conditioner och lämna kvar på ytan i 2 minuter. Låt lufttorka helt. Applicera ett lager Assure® Plus och torka lätt med luft. Ljushårda i 10 sekunder. Fortsätt med utplacering av fäste.

SÄTT PÅ LOCKET EFTER ANVÄNDNING FÖR ATT UNDVIKA AVDUNSTNING.

SÄRSKILD SÄKERHETSANVISNING: Appliceringspenslarna är avsedda för engångsbruk. För varje applikation måste en ny appliceringspensel användas för att förhindra kontaminering.

 Brandfarlig

 **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:** Icke-polymeriserade hartser kan orsaka hudsensibilisering hos känsliga personer. Vid kontakt med huden, tvätta noggrant med tvål och vatten. Vid kontakt med andra vävnader: skölj omedelbart med stora mängder vatten i flera minuter.

FÖR ATT BESTÄLLA PÅ NYTT: BESTÄLLNINGSKOD: PLUS (Assure® Plus, 6 ml), beställningskod: UAP50 (Unidose Assure Plus, 50 x 0,20 ml kapslar), beställningskod: UAP100 (Unidose Assure Plus, 100 x 0,20 ml kapslar) beställningskod: PLUS2ML (Assure® Plus, 2 ml)

 15°C / 30°C

TEMPERATURBEGRÄNSNING: Förvaras vid rumstemperatur (15-30 °C).

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. ansvarar för att ersätta produkter som visats vara defekta. Reliance Orthodontic Products, Inc. ansvarar inte för direkta eller indirekta skador eller förluster till följd av felaktig eller oaksam användning. Före användning ansvarar användaren för att fastställa huruvida produkten är lämplig för den avsedda användningen eller inte. Användaren påtar sig all risk och allt ansvar i samband med användning.

ENDAST MOT RECEPT: Enligt federal lagstiftning i USA får denna enhet endast säljas av eller på ordination av en tandläkare.


INSTRUCTIONS FOR USE

V1.11.20 
2797



RELIANCE®

**ORTHODONTIC
PRODUCTS**

 Reliance Orthodontic Products, Inc.
1540 W. Thorndale Ave. Itasca, IL 60143 USA
1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only
RelianceOrthodontics.com

**AUSTRALIAN SPONSOR,
EMERGO AUSTRALIA,**

Level 20, Tower II,
Darling Park,
201 Sussex St, Sydney,
NSW 2000, Australia

EC REP

EMERGO EUROPE,
Prinsessgracht 20,
2514 AP The Hague,
The Netherlands

MD

Check out our new learning platform Reliance U!
www.RelianceU.tech

Scan for more
information

